

Sommaire

Marie-José TRAMUTA	
Préface	XI
Antonio PRETE	
Sulla traduzione	1
Bertrand LEVERGEOIS	
Giovanni Pascoli, la force du passé	7
Chiara NANNICINI	
«Ta voix sera mon guide»: Ingeborg Bachmann et Philippe Jaccottet traducteurs d'Ungaretti	19
Epifanio AJELLO	
Da Gozzano a Montale attraverso Ceylon	41
Fabrice DE POLI	
Les nourritures françaises de la poésie montaliennne.....	59
Yannick GOUCHAN	
«Vagabondaggio fruttuoso»: Les passages culturels d'Attilio Bertolucci	77
Irina POSSAMAI	
La poésie au féminin ou les caprices de Marianne	91
Giuseppe CONTE	
Vibration d'âme	103
Jean-Baptiste PARA	
Le jardin et le désert	117
Philippe DI MEO	
Andrea Zanzotto, profil de l'œuvre	125
Isabelle LAVERGNE	
Dans l'œil du journal, ou le monde selon Magrelli	131

Valerio MAGRELLI – Isabelle LAVERGNE La traduction: intervista a Valerio Magrelli, amrzo 2003	137
Luciano CECCHINEL – Irina POSSOMAI Intervista a Luciano Cecchinel	149
Paolo BRIGANTI Pier Luigi Bacchini, poeta «scienzato»	159
Marie-José TRAMUTA Lawrence Ferlinghetti, de Paris à San Francisco aux <i>Scene italiane</i>	181
Alberto SAVINIO La fin des modèles (trad. Marie-José Tramuta)	195